

# 1,5"-Handy-Uhr/ Smartwatch PW-430.mp

*Bluetooth 3.0, Kamera*

## Bedienungsanleitung



## INHALTSVERZEICHNIS

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Ihre neue Smartwatch mit Bluetooth .....</b> | <b>5</b>  |
| Lieferumfang .....                              | 5         |
| Zusätzlich benötigt .....                       | 5         |
| <br>  |           |
| <b>Wichtige Hinweise zu Beginn .....</b>        | <b>6</b>  |
| Sicherheitshinweise .....                       | 6         |
| Wichtige Hinweise zur Entsorgung .....          | 7         |
| Konformitätserklärung .....                     | 8         |
| <br>  |           |
| <b>Produktdetails .....</b>                     | <b>9</b>  |
| <br>  |           |
| <b>Inbetriebnahme .....</b>                     | <b>10</b> |
| Akku aufladen .....                             | 11        |
| Verbindung mit dem Smartphone herstellen.....   | 12        |
| <br>  |           |
| <b>Verwendung .....</b>                         | <b>19</b> |
| Ein- und Ausschalten .....                      | 19        |
| Das Hauptmenü.....                              | 19        |
| Telefonieren .....                              | 19        |

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Kontakte abrufen .....   | 20 |
| Kontakt erstellen.....   | 20 |
| Das Untermenü.....       | 22 |
| Anrufen.....             | 22 |
| Bluetooth .....          | 22 |
| Benachrichtigungen ..... | 23 |
| Fernaufnahme.....        | 24 |
| AntiLost .....           | 24 |
| Anrufprotokolle .....    | 24 |
| Kontakte .....           | 25 |
| Nachrichten.....         | 25 |
| Schrittzähler.....       | 27 |
| Audioplayer.....         | 28 |
| Einstellungen.....       | 29 |
| Profile .....            | 31 |
| Alarm .....              | 31 |
| FM-Radio .....           | 31 |
| Schlafen.....            | 32 |
| Bewegen .....            | 32 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| Foto .....         | 33 |
| Kalender .....     | 33 |
| Kamera .....       | 33 |
| Rechner.....       | 34 |
| Diktiergerät ..... | 34 |

**Technische Daten .....35**

Infos und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.simvalley-mobile.de](http://www.simvalley-mobile.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

# IHRE NEUE SMARTWATCH MIT BLUETOOTH

## **Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser Smartwatch mit Bluetooth. Unabhängig telefonieren und Push-Benachrichtigungen direkt auf die Uhr

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Smartwatch mit Bluetooth optimal einsetzen können.

## **Lieferumfang**

- Smartwatch mit Bluetooth
- USB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

## **Zusätzlich benötigt**

- Smartphone oder Tablet mit iOS 6 oder neuer bzw. Android 4.3 oder neuer, Bluetooth 4 kompatibel, Internetzugang (für das Laden der App)

## WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

### **Sicherheitshinweise**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringerer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## **Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät und der integrierte Akku gehören **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL. GmbH, dass sich das Produkt PX-3914 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
09.09.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-3914 ein.





## PRODUKTDDETAILS



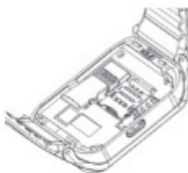
1. Kamera
2. Lautsprecher
3. Touchscreen
4. LCD Display
5. Home-Taste
6. USB-Anschluss
7. Sprechstelle

## INBETRIEBNAHME

**ACHTUNG:**

*Stellen Sie sicher, dass die Smartwatch abgeschaltet ist bevor Sie die Batterie entfernen. Entfernen Sie die Batterie nicht während Sie sie aufladen.*

1. Öffnen Sie die Rückseite mit Batterie der Uhr an der Einkerbung an der Pyramide.
2. Setzen Sie die micro-SD Karte und die SIM-Karte wie auf der Abbildung ein.
3. Drücken Sie die Rückseite mit Batterie wieder auf die Uhr.



## Akku aufladen

Schließen Sie ein USB-Ladekabel an den USB-Anschluss der Smartwatch und am USB-Anschluss eines eingeschalteten PCs oder USB-Netzteils (nicht im Lieferumfang enthalten) an.

Eine animierte Grafik auf dem Display der Smartwatch signalisiert, dass sie aufgeladen wird.

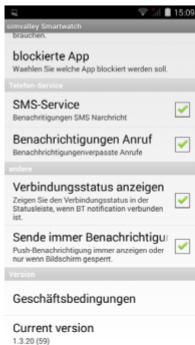
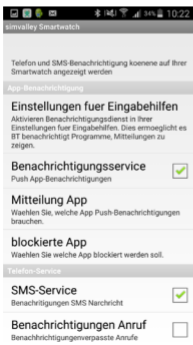


### *HINWEIS:*

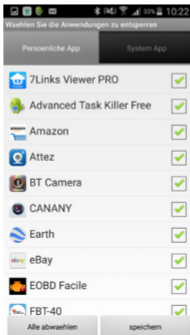
*Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, wird auf dem Display ein nicht animiertes Batteriesymbol mit drei Balken angezeigt. Trennen Sie die Messeinheit nach Abschluss des Ladevorgangs vom Ladekabel. Überlanges Laden kann sich nachteilig auf die Lebensdauer des Akkus auswirken.*

## Verbindung mit dem Smartphone herstellen

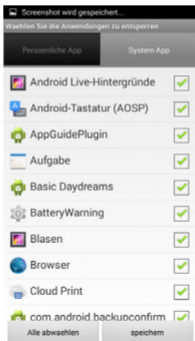
- Suchen Sie im Google Play Store nach der App "simvalley Smartwatch" und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone". Die App ermöglicht die Kommunikation zwischen Ihrer Smartwatch und Ihrem Smartphone. Tippen Sie auf  auf Ihrem Smartphone, um die App zu öffnen.



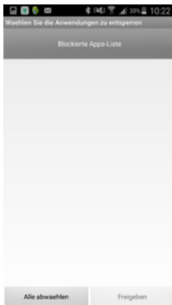
- Setzen Sie ein Häkchen bei Benachrichtigungsservice, wenn Sie auf Ihrer Smartwatch Ereignisnachrichten von Ihrem Smartphone erhalten möchten.
- Tippen Sie auf Mitteilung App und setzen Sie in der Liste der Persönlichen Apps bei den Apps ein Häkchen, von denen Sie Benachrichtigungen erhalten möchten. Tippen Sie dann unten rechts auf speichern.



- Tippen Sie oben rechts auf System App, um die Liste der System-Apps aufzurufen und setzen Sie bei den Apps ein Häkchen, von denen Sie Benachrichtigungen erhalten möchten. Tippen Sie dann unten rechts auf speichern.



- Tippen Sie auf blockierte App, um die Liste der auf Ihrem Smartphone blockierten Apps aufzurufen (sollten Sie keine Apps blockiert haben, erscheint nur ein leeres Feld). Wählen Sie die Apps aus, die nicht länger blockiert werden sollen und tippen Sie unten rechts auf Freigeben.



- Setzen Sie ein Häkchen bei SMS Service, wenn Sie über SMS-Nachrichten benachrichtigt werden möchten.
- Setzen Sie ein Häkchen bei Benachrichtigungen Anruf, wenn Sie über Anrufe benachrichtigt werden möchten.
- Setzen Sie ein Häkchen bei Verbindungsstatus anzeigen, wenn Sie möchten, dass während der Verbindung mit der Smartwatch ein Icon in der Statusleiste angezeigt wird.
- Setzen Sie ein Häkchen bei Sende immer Benachrichtigung wenn Sie immer eine Benachrichtigung über Smartphone-Aktivitäten erhalten möchten oder entfernen Sie es, wenn Sie nur Benachrichtigungen erhalten möchten, solange sich Ihr Smartphone im Standby-Modus befindet (ausgeschaltetes Display).



**ACHTUNG:**

*Es kann vorkommen, dass Sie nach einem größeren Abstand zwischen Smartphone und Smartwatch getrennt sind, obwohl das Gerät das Gegenteil anzeigt. Verbinden Sie sich in diesem Fall wieder mit Ihrem Smartphone.*

**ACHTUNG:**

*Achten Sie darauf, dass die PIN-Abfrage der SIM deaktiviert ist, bevor Sie sie einlegen.*

**HINWEIS:**

*Die Smartwatch überträgt auch Töne bei der Nutzung des Smartphones, etwa Programme öffnen oder Seiten wechseln. Wenn Sie dies nicht wünschen, gehen Sie in die Bluetooth-Einstellungen Ihres Smartphones und entfernen den Häkchen bei **Media Audio**.*

**HINWEIS:**

*Je nach Smartphone-Unterstützung können ein BT-Headset und die BT-Watch verbunden werden. So können eingehende Anrufe auf der Smartwatch wahrgenommen und am Headset angenommen werden.*

## VERWENDUNG

### **Ein- und Ausschalten**

Halten Sie die Home-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Smartwatch anzuschalten. Sie gelangen sofort ins Hauptmenü. Drücken Sie kurz die Home-Taste, um ins Uhrenmenü zu gelangen. Von hier aus können Sie durch ein kurzes Tippen des Touchscreens die Uhrendarstellung ändern oder durch Drücken der Home-Taste wieder ins Hauptmenü zurück gelangen. Halten Sie die Home-Taste 3 Sekunden gedrückt, um die Smartwatch wieder auszuschalten.

### **Das Hauptmenü**

Hier können Sie telefonieren, Ihre Kontakte abrufen oder in die Untermenüs wechseln.

#### **Telefonieren**

1. Tippen Sie auf **Anrufen**.
2. Geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein

und bestätigen Sie mit dem grünen Telefonhörer. Mit der Taste rechts unten können Sie die zuletzt gewählte Ziffer löschen. Mit der Taste links unten rufen Sie Ihre Kontakte auf.

3. Wenn Sie auf die Home-Taste drücken, gelangen Sie wieder zurück ins Hauptmenü

### **Kontakte abrufen**

Tippen Sie auf das Symbol **Kontakte**, um Ihre Kontakte aufzurufen. Hier können Sie entweder Kontakte direkt von Ihrer Smartwatch bearbeiten und anrufen oder auf die Kontakte Ihres Smartphones zugreifen (siehe **Verbindung mit dem Smartphone herstellen+**).

#### Kontakt erstellen

- Um einen Kontakt auf der Smartwatch zu erstellen, tippen Sie auf **Neuen Kontakt hinzufügen**.
- Tippen Sie auf das Feld **Name** und geben Sie den

Namen ein. Bestätigen Sie mit der Taste rechts unten.

- Geben Sie nun die Nummer unter **Nummer** ein und bestätigen Sie mit der Taste rechts unten.
- Wenn Sie einen Kontakt anwählen und auf Optionen tippen, haben Sie folgende Möglichkeiten:
  - Ansicht: Wählt den Kontakt aus.
  - Textmitteilung senden: Lässt Sie eine Textmitteilung an den Kontakt senden. (mehr unter **Nachrichten**)
  - Einwählen: Ruft den Kontakt an.
  - Bearbeiten: Lässt Sie den Kontakt weiter bearbeiten.
  - Löschen: Löscht den Kontakt. Bestätigen Sie mit **Ja** oder brechen Sie mit **Nein** ab.
  - Kopieren: Lässt Sie den Kontakt vom Smartphone auf die Smartwatch verschicken und umgekehrt. Wählen Sie den gewünschten Speicherort aus und drücken Sie **OK**.

- Einstellungen: Tippen Sie auf **Speicherort** um sich den derzeitigen Speicherort anzeigen zu lassen oder **Speicherstatus** um die Menge an freien Speicherplatz anzeigen zu lassen.

Alle Menüpunkte lassen sich über **Zurück** verlassen.

## Das Untermenü

Sie können das Untermenü aufrufen, indem Sie auf dem Touchscreen nach rechts wischen. Hier haben Sie mehrere Möglichkeiten.

### Anrufen

Entspricht dem Punkt **Menü** auf dem Hauptmenü

### Bluetooth

Hier können Sie die Bluetooth-Verbindung herstellen, die Sichtbarkeit ändern, sich von Ihrem Gerät wieder trennen bzw. Verbindungen löschen (über

Geräteanfrage → Gerät auswählen) und den Namen des Gerätes ändern.



**HINWEIS:**

*Bei einigen Geräten wie zum Beispiel Sony Xperia Z3+ kann es vorkommen, dass die Push-Up Benachrichtigungen nicht angezeigt werden. Kontrollieren Sie in diesem Fall die BT Notification Einstellungen sowie die Einstellungen in der App. Prüfen Sie auch, ob Ihr Smartphone auf lautlos gestellt ist. In diesem Fall werden bestimmte Push-Up Nachrichten unterdrückt und somit, je nach App, nicht auf der Smartwatch angezeigt.*

## **Benachrichtigungen**

Hier können Sie die Benachrichtigungen Ihres Smartphones einsehen. Die Einstellungen können Sie in der BT Notification App ändern.

## Fernaufnahme

Hiermit können Sie die Foto-Aufnahmen Ihres Smartphones mit der Smartwatch auslösen. Vergewissern Sie sich, dass Sie mit der Smartwatch verbunden sind. Wenn Sie fotografieren möchten, drücken Sie auf **Aufnehmen**. Die Bilder werden auf Ihrem Smartphone gespeichert.

## AntiLost

Hier werden Sie alarmiert sobald die Bluetooth Verbindung zwischen Smartphone und Smartwatch getrennt wird. Stellen Sie AntiLost hierfür auf **Ein** und wählen Sie, ob die Smartwatch vibrieren soll oder ob es mit Klingelton vibrieren soll.

## Anrufprotokolle

Betrachten Sie alle verpassten, eingewählten, erhaltenen und alle Anrufe. Tippen Sie hierfür auf den entsprechenden Menüpunkt. Verlassen Sie das



Menü wieder mit **Zurück**.

## **Kontakte**

Hier gelangen Sie zu den gespeicherten Kontakten.

## **Nachrichten**

Hier können Sie neue SMS verschicken, Ihren Posteingang, Postausgang, Entwürfe, gesendete Mitteilungen oder Servicemitteilungen betrachten sowie Ihre SMS-Einstellungen ändern.

- Mitteilung schreiben: Hier können Sie eine Mitteilung schreiben und mithilfe der Senden Taste links unten verschicken. Tippen Sie hierfür einfach auf das Textfeld.
- Wenn Sie auf Optionen drücken, haben Sie mehrere Möglichkeiten:
  - Symbol einfügen: Wählen Sie ein Symbol aus, welches Sie zur Mitteilung hinzufügen möchten.
  - Eingabemethode: Wählen Sie, ob Sie in

Großbuchstaben, Kleinbuchstaben oder Zahlen schreiben wollen.

- Optionen der Eingabe: Wählen Sie unter Eingabemuster aus, ob Sie die Alphanumerische Tastatur, eine normale Tastatur oder über Handschrift eingeben wollen.
  - Erweitert: Fügen Sie eine weitere Nummer oder Namen zu den Empfängern hinzu.
  - Speichern: Speichern Sie die SMS im Ordner Entwürfe.
- 
- Posteingang: Hier können Sie Ihre erhaltenen SMS betrachten.
  - Entwürfe: Hier können Sie Ihre gespeicherten SMS betrachten.
  - Postausgang: Hier werden die Nachrichten gespeichert, die noch nicht versendet worden sind.
  - Gesendete Mitteilungen: Hier werden Ihre

gesendeten Nachrichten gespeichert.

- **SMS-Einstellungen:** Hier können Sie sich unter Speicherstatus den noch freien Platz für Nachrichten anzeigen lassen sowie das automatische Speichern von gesendeten Nachrichten ein- oder ausschalten.

### Schrittzähler

Hier können Sie den Schrittzähler benutzen. Drücken Sie hierfür auf **Start**, um den Schrittzähler zu starten, auf **Pause** um den Schrittzähler zu stoppen und auf **Zurücksetzen** um ihn wieder zurückzusetzen. Hier wird Ihnen Zeit, Schritte, Kalorienverbrauch und Kilometer angezeigt.

## Audioplayer

Hier können Sie Ihre Musik hören.

Die Symbole auf dem Bildschirm bewirken, von oben links oben unten rechts unten:

- Ein Lied zurück
- Abspielen
- Ein Lied vorwärts
- Lauter
- Leiser
- Musik hinzufügen
- Zurück zum Seitenmenü

Um Musik hinzuzufügen, drücken Sie auf die drei Striche links unten. Sie können nun über Bluetooth Musik aus Ihrem Handy hören oder eine eigene Liste erstellen. Hierfür müssen Sie zuerst eine microSIM-Karte einlegen. Die Smartwatch wird nun automatisch die entsprechenden Ordner anlegen. Entnehmen Sie die microSIM-Karte wieder. Schließen Sie nun die microSIM-Karte an Ihren Computer an. Nun

können Sie die Musik in den Ordner **My Music** einlegen. Jetzt können Sie über den Punkt **Liste aktualisieren** unter Einstellungen → Eigene Liste → Optionen → Liste aktualisieren die neue Musik aufnehmen. Alternativ können Sie in diesem Menü auch Einstellungen wählen und **Autom. Playlist generieren** einschalten. Nun wird die Musik automatisch Ihrer Playlist hinzugefügt. Wollen Sie die Wiedergabe ändern, drücken Sie auf Einstellung. Hier können Sie die Playlist dauerhaft wiederholen oder die zufällige Wiedergabe anschalten.

## Einstellungen

Hier Können Sie mehrere Einstellungen an Ihrer Smartwatch vornehmen:

- **Telefoneinstellungen:** Hier können Sie die Uhrzeit und das Datum, die Sprache, die bevorzugte Eingabemethode (Großschreibung, Kleinschreibung und alphanumerisch), die Anzeige (Hintergrundbild), die Bewegung, den Flugmodus

und unterschiedliche Einstellungen wie die LCD-Beleuchtung ändern.

- Sicherheitseinstellungen: Hier können Sie eine Telefonsperre und einen Sperrcode eingeben bzw. ändern.
- Information: Zeigt Ihnen die aktuellen Informationen zur Software an.
- Einstellungen wiederherstellen: Setzt die Smartwatch auf Werkseinstellungen zurück. Der voreingestellte Code zum Wiederherstellen lautet: 1122
- Anrufeinstellungen: Hier können Sie die Einstellungen für die Anrufannahme einstellen.
- Netzwerkeinstellungen: Hier können Sie die Netzwerkeauswahl einstellen.

## Profile

Wählen Sie verschiedene Profile für Lautstärke und Klingeltöne aus (Profil auswählen → Optionen → Aktivieren), bearbeiten Sie diese (Profil auswählen → Optionen → Anpassen) oder setzen Sie sie zurück (Profil auswählen → Optionen → Zurücksetzen → mit **Ja** bestätigen.)

## Alarm

Tippen Sie einen Alarm aus, um ihn einzustellen. Drücken Sie zum Speichern der Änderungen auf **Speichern**.

## FM-Radio

Hier können Sie Radio hören. Fügen Sie hierfür USB-Kopfhörer ein.

Die Symbole auf dem Bildschirm bewirken, von oben links oben unten rechts unten:

- Lauter
- Leiser

- Frequenz zurück
- Frequenz vor
- Einstellungen
- Zurück

In den Einstellungen können Sie die Sendersuche einstellen oder die Lautsprecher ein- oder ausschalten.

### Schlafen

Hier können Sie die Schlafüberwachung benutzen. Drücken Sie hierfür auf **Start**, um die Schlafüberwachung zu starten, auf **Pause** um die Schlafüberwachung zu stoppen und auf **Zurücksetzen** um sie wieder zurückzusetzen.

### Bewegen

Hier können Sie einstellen, ab wann und wie Sie eine Erinnerung erhalten, wenn Sie sich eine Zeitlang nicht bewegen.



## Foto

Hier können Sie ihre Bilder betrachten und diese mithilfe der Option ansehen, durchsuchen, als Hintergrund- oder Displaybild verwenden, umbenennen, löschen, sortieren oder die Bildinformationen abrufen.

## Kalender

Hier können Sie Termine und Erinnerung einfügen. Wählen Sie oben erst Jahr und Monat aus, um dann im Feld darunter den Tag auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Änderungen mit **Speichern**. Erklärungen zu den Textfeldfunktionen finden Sie unter **Nachrichten**.

## Kamera

Machen Sie Fotos, indem Sie auf das Kamerasymbol in der Mitte links drücken. Oder ändern Sie die Fotoeinstellungen über **Optionen**. Die Galerie, die Sie unter **Fotos** aufrufen, finden Sie unter **Galerie** erklärt.

## Rechner

Hier finden Sie einen Taschenrechner.

## Diktiergerät

Hier können Sie Sprachaufnahmen machen. Die Symbole bedeuten, von oben links nach unten rechts:

- Vorherige Aufnahme
- Nächste Aufnahme
- Aufnahme beginnen
- Aufnahme abspielen
- Aufnahme stoppen
- Aufnahmeliste einsehen, Einstellungen (Audioqualität)
- Zurück

## TECHNISCHE DATEN

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Größe Farbdisplay     | 1,54"  |
| Auflösung             | 240 × 240 Pixel                                    |
| Prozessor             | 533 MHz CPU  |
| Speicher              | 192 MB   |
| Speicherplatz microSD | bis zu 32 GB<br>(optional erhältlich)              |
| Auflösung Kamera      | 540 × 480  |
| Akku                  | 350 mAh  |
| Laufzeit              | Bis zu 75 Stunden<br>Standby, 240 Min.<br>sprechen |
| Maße                  | 56 × 41 × 12 mm                                    |
| Gewicht               | 50 g   |

**Kundenservice: 07631 / 360 - 350**

**Importiert von:**

**PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen**

**© REV54 / 09.09.2016 - MB//BS//OG**

# Smartwatch Bluetooth® 1,5" PW-430.mp

Mode d'emploi





# TABLE DES MATIÈRES

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Votre nouvelle smartwatch Bluetooth® .....</b>             | <b>6</b>  |
| Contenu .....   | 7         |
| Accessoires requis (non fournis) .....                        | 7         |
| <br>  |           |
| <b>Consignes préalables.....</b>                              | <b>8</b>  |
| Consignes de sécurité .....                                   | 8         |
| Consignes concernant les appareils Bluetooth® ..              | 10        |
| Consignes concernant les smartwatches.....                    | 10        |
| Consignes importantes pour le traitement<br>des déchets ..... | 11        |
| Déclaration de conformité .....                               | 12        |
| <br>  |           |
| <b>Description du produit .....</b>                           | <b>13</b> |
| <br>  |           |
| <b>Mise en marche .....</b>                                   | <b>14</b> |
| Chargement de la batterie .....                               | 15        |
| Établir la connexion avec le smartphone.....                  | 16        |

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>Utilisation .....</b>     | <b>23</b> |
| Allumer et éteindre .....    | 23        |
| Menu principal .....         | 23        |
| Téléphoner .....             | 23        |
| Accéder aux contacts .....   | 24        |
| Créer un contact.....        | 24        |
| Sous-menu .....              | 26        |
| Émettre un appel .....       | 26        |
| Bluetooth® .....             | 27        |
| Notifications.....           | 28        |
| Prise de vue à distance..... | 28        |
| Fonction anti-perte.....     | 28        |
| Journal des appels.....      | 29        |
| Contacts .....               | 29        |
| Messages.....                | 29        |
| Podomètre.....               | 31        |
| Lecture audio .....          | 31        |
| Réglages.....                | 33        |
| Profils .....                | 34        |



|                         |    |
|-------------------------|----|
| Alarme.....             | 35 |
| Radio FM .....          | 35 |
| Sommeil .....           | 36 |
| Déplacer .....          | 36 |
| Photo .....             | 36 |
| Calendrier .....        | 37 |
| Caméra .....            | 37 |
| Calculatrice.....       | 37 |
| Enregistreur vocal..... | 38 |

**Caractéristiques techniques ..... 39**

## VOTRE NOUVELLE SMARTWATCH BLUETOOTH®

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions pour le choix de cette smartwatch Bluetooth®. Téléphonez et recevez vos notifications directement sur votre montre !

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Smartwatch Bluetooth®
- Câble de chargement USB
- Mode d'emploi

## Accessoires requis (non fournis)

- Carte microSD (max 32 Go)
- Carte SIM
- Smartphone ou tablette compatible Bluetooth® 4, avec iOS (ou supérieur) ou Android 4.3 (ou supérieur) et accès à Internet pour le chargement de l'application

## CONSIGNES PRÉALABLES

### **Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

- N'exposez pas le produit à l'humidité ou à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Le chargement de l'appareil ne doit pas être effectué par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou

moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.

- Sous réserve de modification et d'erreur.

### **Consignes concernant les appareils Bluetooth®**

- En raison des signaux Bluetooth®, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.

### **Consignes concernant les smartwatches**

- L'utilisation d'une smartwatch pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des

dommages physiques et matériels.

- N'utilisez pas votre smartwatch en conduisant.
- Respectez le Code de la Route et la législation en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.

## **Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électrique et sa batterie intégrée ne doivent **PAS** être jetés dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-3914 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.



Service Qualité

Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

09.09.2016





## DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Caméra
2. Haut-parleur
3. Écran tactile
4. Affichage LCD
5. Touche Home
6. Port Micro-USB
7. Microphone

## MISE EN MARCHÉ



**Attention :**

***Vérifiez que la smartwatch est éteinte avant de retirer la batterie. Ne retirez pas la batterie pendant le chargement.***

1. Ouvrez la partie arrière de la montre, qui comporte la batterie. Pour cela, soulevez la partie arrière à partir de l'encoche au niveau de la pyramide.
2. Mettez en place la carte microSD et la carte SIM comme indiqué sur l'illustration.
3. Appuyez sur la partie arrière (qui comporte la batterie) pour la fixer sur la montre.



## Chargement de la batterie

Branchez une extrémité du câble USB de chargement au port Micro-USB de la smartwatch, et l'autre extrémité dans un adaptateur secteur USB (non fourni) ou dans un port USB de votre ordinateur allumé.


Sur l'écran de la smartwatch, un graphique animé vous indique qu'elle est en cours de chargement.

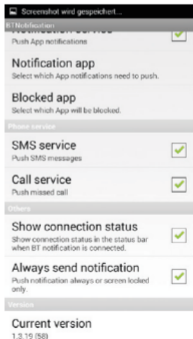
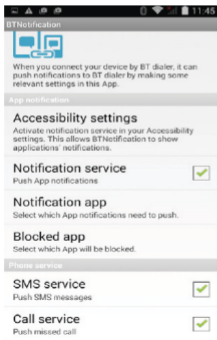


### NOTE :

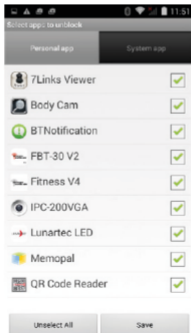
*Une fois le processus de chargement terminé, un symbole fixe s'affiche. Il représente une batterie avec 3 barres. Une fois le processus de chargement terminé, débranchez la smartwatch du câble de chargement. Un chargement prolongé peut avoir des répercussions négatives sur la durée de vie de la batterie.*

## Établir la connexion avec le smartphone

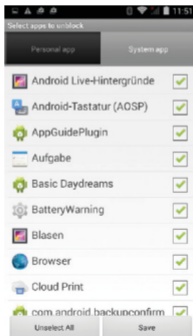
- Téléchargez dans Google Play Store l'application "Simvalley Smartwatch" et installez-la sur votre smartphone. Elle permet la communication entre votre smartwatch et le smartphone. Pour ouvrir l'application, appuyez sur  sur le smartphone.



- Si vous voulez recevoir des notifications d'événements de votre smartphone sur votre smartwatch, cochez l'option "Notification Service".
- Appuyez sur "Notification App" et, dans la liste des applications personnelles, cochez celles dont vous souhaitez recevoir les notifications. Appuyez ensuite en bas à droite sur "Save" ("Sauvegarder").



- Appuyez en haut à droite sur "System App" pour accéder à la liste des applications système, et cochez les applications dont vous souhaitez recevoir les notifications. Appuyez ensuite en bas à droite sur "Save" ("Sauvegarder").



- Appuyez sur "Blocked App" ("Applications bloquées") pour accéder à la liste des applications bloquées sur votre smartphone (si vous n'avez bloqué aucune application, seul un champ vide apparaît). Sélectionnez les applications qui ne doivent plus être bloquées, et appuyez en bas à droite sur "Unblock" ("Débloquer").



- Cochez "SMS Service" si vous souhaitez être averti lorsque vous recevez un SMS.
- Cochez "Call Service" ("Service des appels") si vous souhaitez être averti lorsque vous recevez un appel.
- Cochez "Show Connection Status" ("Afficher statut connexion") si vous souhaitez que, pendant la connexion avec la smartwatch, une icône soit affichée dans la barre d'état.
- Cochez "Always send notification" ("Toujours envoyer notification") si vous souhaitez être toujours averti des activités de votre smartphone. Décochez cette case si vous souhaitez recevoir des notifications uniquement lorsque votre smartphone se trouve en mode Veille (écran éteint).



**ATTENTION :**

*Si le smartphone et la smartwatch sont trop éloignés l'un de l'autre, il peut arriver qu'ils soient déconnectés alors que l'appareil indique le contraire. Dans ce cas, connectez-vous à nouveau avec votre smartphone.*

**ATTENTION :**

*Vérifiez que le verrouillage par code PIN est désactivé avant de la mettre en place.*

**NOTE :**

*La smartwatch transmet également les sons pour l'utilisation du smartphone, pour ouvrir un programmes ou changer de page. Si vous ne souhaitez pas que cette fonction soit active, ouvrez les réglages Bluetooth® de votre smartphone, et décochez l'option **Media Audio**.*

**NOTE :**

*En fonction de ce qui est supporté par votre smartphone, un micro-casque et la montre Bluetooth® peuvent ou non être connectés. Vous pouvez alors prendre les appels entrants à la fois sur la smartwatch et sur le micro-casque.*

## UTILISATION

### **Allumer et éteindre**

Pour allumer la smartwatch, maintenez la touche Home appuyée pendant environ 3 secondes.

Vous accédez immédiatement au menu principal.

Appuyez brièvement sur la touche Home afin d'accéder au menu Montre. À cet endroit, une brève pression sur l'écran tactile vous permet de modifier les réglages de l'heure. En appuyant à nouveau sur la touche Home, vous revenez au menu principal.

Pour éteindre la montre-smartphone, maintenez la touche Home appuyée pendant environ 3 secondes.

### **Menu principal**

Vous pouvez ici téléphoner, accéder à vos contacts ou ouvrir un sous-menu.

#### **Téléphoner**

1. Appuyez sur le symbole "Appeler".
2. Saisissez le numéro de téléphone souhaité,

et confirmez en appuyant sur le symbole du combiné téléphonique vert. La touche en bas à droite, vous permet de supprimer le chiffre sélectionné en dernier. La touche en bas à gauche vous permet d'appeler les contacts.

3. Lorsque vous appuyez sur la touche Home, vous revenez au menu principal.

### **Accéder aux contacts**

Appuyez sur le symbole "Contacts" afin d'accéder à vos contacts. Vous pouvez ici soit modifier et appeler vos contacts directement sur votre smartwatch, soit accéder aux contacts de votre smartphone (voir **Établir la connexion avec le smartphone**).

#### Créer un contact

- Pour créer un contact sur votre smartwatch, appuyez sur **Ajouter un nouveau contact**.

- Appuyez sur le champ **Nom** et saisissez le nom. Confirmez avec la touche en bas à droite.
- Saisissez maintenant le numéro sous **Numéro** et confirmez avec la touche en bas à droite.
- Lorsque vous choisissez un contact et appuyez sur Options, les possibilités suivants s'offrent à vous :
  - Affichage : sélectionne le contact.
  - Envoyer un message : pour envoyer un SMS à ce contact (plus d'informations sous **Messages**).
  - Composer : Appelle ce contact.
  - Modifier : Pour apporter de nouvelles modifications à ce contact.
  - Supprimer : Supprime le contact. Confirmez avec **Oui** ou interrompez avec **Non**.
  - Copier : Pour envoyer les contact de votre smartphone vers la smartwatch et inversement. Sélectionnez l'emplacement de

- l'enregistrement, puis appuyez sur **OK**.
- Réglages : Appuyez sur **Emplacement d'enregistrement** afin d'afficher l'emplacement d'enregistrement actuel, ou sur **Statut d'enregistrement** afin d'indiquer la quantité d'espace de stockage disponible.

Pour quitter un élément du menu, appuyez sur **Retour**.

### **Sous-menu**

Vous pouvez accéder au sous-menu en passant votre doigt sur l'écran, de gauche à droite. Vous avez ici plusieurs options.

### **Émettre un appel**

Correspond au point **Menu** dans le menu principal.

## Bluetooth®

Vous pouvez ici établir la connexion Bluetooth®, modifier la visibilité, vous déconnecter de l'appareil ou supprimer des connexions (Demande appareil → Sélectionner appareil), mais aussi modifier le nom de l'appareil.



### NOTE :

*Avec certains appareils (Sony Xperia Z3+ par exemple), il peut arriver que les notifications Push ne soient pas affichées. Dans ce cas, contrôlez les réglages des notifications Bluetooth® ainsi que les réglages de l'application. Vérifiez également si le smartphone est placé en mode Muet. Dans ce cas, certains messages Push sont refusés et donc, selon l'application, ne sont pas affichés sur la smartwatch.*

## Notifications

Vous pouvez ici visualiser les notifications de votre smartphone. Vous pouvez modifier les réglages dans l'application de notifications Bluetooth®.

## Prise de vue à distance

Vous pouvez ici utiliser votre smartwatch pour déclencher la prise d'une photo par votre smartphone. Assurez-vous que vous êtes connecté à la smartwatch. Pour prendre une photo, appuyez sur **Enregistrer**. Les images sont enregistrées sur votre smartphone.

## Fonction anti-perte

Vous pouvez être prévenu dès que la connexion Bluetooth® entre le smartphone et la smartwatch est perdue. Placez l'option AntiLost sur **ON** pour activer la fonction, et déterminez si le smartphone doit vibrer seulement ou bien vibrer et sonner pour vous prévenir.



## Journal des appels

Visualisez tous les appels manqués, composés et reçus. Pour cela, appuyez sur l'élément de menu correspondant. Pour quitter le menu, appuyez sur **Retour**.

## Contacts

Vous accédez ici aux contacts enregistrés.

## Messages

Vous pouvez ici envoyer de nouveaux SMS, visualiser votre boîte de réception, votre boîte d'envoi, vos brouillons, les messages envoyés ou messages de service, mais aussi modifier vos réglages SMS.

- Écrire un message : Vous pouvez ici écrire un message puis l'envoyer à l'aide de la touche Envoyer en bas à gauche. Pour cela, appuyez simplement sur le champ du texte.
- Lorsque vous appuyez sur Options, vous avez ici plusieurs options :

- Ajouter un symbole : Choisissez un symbole que vous souhaitez ajouter à votre message.
  - Mode de saisie : Choisissez la saisie de majuscules, de minuscules ou de chiffres.
  - Options de saisie : Sous modèle de saisie, choisissez entre le clavier alphanumérique, le clavier normal et l'écriture manuscrite.
  - Avancé : Ajouter de nouveaux numéros ou noms de destinataires.
  - Enregistrer : Enregistrez le SMS dans le dossier Brouillons.
- 
- Boîte de réception : Vous pouvez ici visualiser les SMS reçus.
  - Brouillons : Vous pouvez ici visualiser vos SMS enregistrés.
  - Boîte d'envoi : Ici sont enregistrés les messages pas encore envoyés.
  - Messages envoyés : Ici sont enregistrés vos

messages envoyés.

- Paramètres SMS : Vous pouvez ici, sous Statut d'enregistrement, afficher l'espace libre restant pour les messages. Vous pouvez également activer ou désactiver l'enregistrement automatique des messages envoyés.

### Podomètre

Vous pouvez ici utiliser le podomètre. Pour cela, appuyez sur **Start** pour lancer le comptage des pas. Appuyez sur **Pause** pour arrêter le comptage et sur **Retour** pour remettre le podomètre à zéro. Ici vous sont indiqués la durée, le nombre de pas, les calories consommées et les kilomètres parcourus.

### Lecture audio

Vous pouvez ici écouter votre musique. Les symboles de l'écran permettent de déclencher les actions suivantes (depuis en haut à gauche

jusqu'en bas à droite) :

- Revenir au morceau précédent
- Lecture
- Passer au morceau suivant
- Augmenter le volume
- Diminuer le volume
- Ajouter de la musique
- Revenir au menu latéral

Pour ajouter de la musique, appuyez sur les trois barre en bas à gauche. Par le biais de la connexion Bluetooth®, vous pouvez maintenant écouter de la musique transmise depuis votre téléphone mobile, ou bien établir une liste de lecture propre. Pour cela, vous devez tout d'abord insérer une carte microSD. La smartwatch trouve alors automatiquement le dossier correspondant. Retirez la carte microSD. Connectez maintenant la carte microSD à votre ordinateur. Vous pouvez maintenant placer de la

musique dans le dossier **My Music**. Vous pouvez enregistrer la nouvelle musique sous **Actualiser la liste** (Réglages → Vos propres listes → Options → Actualiser la liste). Dans ce menu, vous pouvez également procéder à des réglages et activer **Générer playlist auto**. La musique est alors automatiquement ajoutée à votre liste de lecture. Si vous souhaitez modifier la lecture, appuyez sur Réglages. Vous pouvez répéter la liste de lecture en boucle, ou bien activer la répétition aléatoire.

## Réglages

Vous pouvez procéder à plusieurs réglages sur votre smartwatch :

- Paramètres téléphone : Vous pouvez ici modifier la date, l'heure, la langue, le mode de saisie préféré (majuscule, minuscules ou alphanumérique), l'image d'arrière-plan, le mouvement, le mode Avion et d'autres réglages

tels que la luminosité de l'écran LCD.

- Paramètres de sécurité : Vous pouvez ici définir un verrouillage du téléphone, ainsi que saisir et modifier un code (mot de passe) pour l'activation de la smartwatch.
- Paramètres réseau: Vous pouvez ici régler le choix du réseau.
- Paramètres d'appel : Vous pouvez ici régler les paramètres pour la prise et le transfert d'appel.
- Réinitialiser les paramètres : restaure les paramètres par défaut de la smartwatch. Le code pré-réglé pour la réinitialisation est 1122

## Profils

Choisissez les différents profils pour le volume sonore et les sonneries, (Choisir profil → Options → Activer), modifiez-les (Choisir profil → Options → Adapter) ou bien réinitialisez-les (Choisir profil → Options → Réinitialiser → **Oui**).

## Alarme

Appuyez sur **alarme** pour la réinitialiser. Appuyez sur **Enregistrer** pour enregistrer les modifications.

## Radio FM

Vous pouvez ici écouter la radio. Pour cela, mettez en place le casque USB. Les symboles de l'écran permettent de déclencher les actions suivantes (depuis en haut à gauche jusqu'en bas à droite) :

- Augmenter le volume
- Diminuer le volume
- Fréquence supérieure
- Fréquence inférieure
- Réglages
- Précédent

Dans les réglages, vous pouvez régler la recherche de stations, mais également activer ou éteindre le haut-parleur.

## Sommeil

Vous pouvez ici utiliser la surveillance du sommeil. Pour cela, appuyez sur **Start** pour lancer la surveillance. Appuyez sur **Pause** pour arrêter la surveillance et sur **Retour** pour la remettre à zéro.

## Déplacer

Vous pouvez ici déterminer à partir de quand et de quelle manière vous recevez un rappel si vous ne bougez pas pendant une certaine durée.

## Photo

Vous pouvez ici visualiser les images et, à partir des options, les afficher, les faire défiler, les utiliser comme image d'arrière-plan ou comme image pour l'écran, les renommer, les supprimer, les trier, et obtenir des informations sur ces images.



## Calendrier

Vous pouvez ici insérer des rendez-vous et des rappels. Choisissez d'abord l'année et le mois, puis le jour dans le champs en dessus. Confirmez vos modifications avec **Enregistrer**. Vous trouverez plus d'explications concernant les fonctions des zones de texte sous **Messages**.

## Caméra

Pour faire des photo, appuyez sur le symbole de l'appareil photo, situé au centre à gauche. Vous pouvez également modifier les réglages des photos sous **Options**. La galerie, à laquelle vous pouvez accéder sous **Photos**, est expliquée sous **Galerie**.

## Calculatrice

Vous trouverez ici une calculatrice.

## Enregistreur vocal

Vous pouvez ici réaliser un enregistrement vocal. Les symboles (depuis en haut à gauche jusqu'à en bas à droite) ont les significations suivantes :

- Enregistrement précédent
- Enregistrement suivant
- Commencer l'enregistrement
- Lire l'enregistrement
- Arrêter l'enregistrement
- Visualiser la liste des enregistrements, réglages (qualité audio)
- Précédent

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Grand écran couleur      | 1,54"   |
| Résolution               | 240 × 240 pixels                                      |
| Processeur               | 533 MHz CPU   |
| Mémoire interne          | 192 Mo  |
| Carte mémoire<br>MicroSD | jusqu'à 32 Go<br>(non fournie)                        |
| Résolution caméra        | 540 × 480 pixels                                      |
| Batterie                 | 350 mAh   |
| Autonomie                | Jusqu'à 75 h en veille, et<br>240 min en conversation |
| Dimensions               | 56 × 41 × 12 mm                                       |
| Poids                    | 50 g  |
| Indice DAS               | 0,886 W/kg (tête )<br>0,784 W/kg (corps)              |

**Importé par :**  
**Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat**  
**Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02**

**© REV5 / 09.09.2016 - MB//BS//OG**